

**DIN EN ISO 13788****DIN**

ICS 91.120.10; 91.120.30

Supersedes  
DIN EN ISO 13788:2001-11

**Hygrothermal performance of building components and building elements –**

**Internal surface temperature to avoid critical surface humidity and interstitial condensation –**

**Calculation methods (ISO 13788:2012);**

**English version EN ISO 13788:2012,**

**English translation of DIN EN ISO 13788:2013-05**

Wärme- und feuchtetechnisches Verhalten von Bauteilen und Bauelementen –  
 Raumseitige Oberflächentemperatur zur Vermeidung kritischer Oberflächenfeuchte und  
 Tauwasserbildung im Bauteilinneren –  
 Berechnungsverfahren (ISO 13788:2012);  
 Englische Fassung EN ISO 13788:2012,  
 Englische Übersetzung von DIN EN ISO 13788:2013-05

Performance hygrothermique des composants et parois de bâtiments –  
 Température superficielle intérieure permettant d'éviter l'humidité superficielle critique et  
 la condensation dans la masse –  
 Méthodes de calcul (ISO 13788:2012);  
 Version anglaise EN ISO 13788:2012,  
 Traduction anglaise de DIN EN ISO 13788:2013-05

Document comprises 48 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

*A comma is used as the decimal marker.*

## National foreword

This document (EN ISO 13788:2012) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 163 “Thermal performance and energy use in the built environment” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 89 “Thermal performance of buildings and building components” (Secretariat: SIS, Sweden).

The responsible German body involved in its preparation was the *Normenausschuss Bauwesen* (Building and Civil Engineering Standards Committee), Working Committee NA 005-56-99 AA *Feuchte*.

The DIN Standards corresponding to the International Standards referred to in this document are as follows:

ISO 6946	DIN EN ISO 6946
ISO 9346	DIN EN ISO 9346
ISO 10077-2	DIN EN ISO 10077-2
ISO 10211	DIN EN ISO 10211
ISO 10456	DIN EN ISO 10456
ISO 12572	DIN EN ISO 12572
ISO 13370	DIN EN ISO 13370
ISO 13790	DIN EN ISO 13790
ISO 15927-1	DIN EN ISO 15927-1

## Amendments

This standard differs from DIN EN ISO 13788:2001-11 as follows:

- a) Clause 7 “Calculation of drying of building components” has been added;
- b) Annexes ZA and ZB have been deleted;
- c) the standard has been revised in form and substance.

## Previous editions

DIN 4108: 1952xx-07, 1960-05, 1969-08  
DIN 4108-1: 1981-08  
DIN 4108-3: 1981-08, 2001-07  
DIN 4108-5: 1981-08  
DIN EN ISO 13788: 2001-11

## National Annex NA (informative)

### Bibliography

DIN EN ISO 6946, *Building components and building elements — Thermal resistance and thermal transmittance — Calculation method*

DIN EN ISO 9346, *Hygrothermal performance of buildings and building materials — Physical quantities for mass transfer — Vocabulary*

DIN EN ISO 10077-2, *Thermal performance of windows, doors and shutters — Calculation of thermal transmittance — Part 2: Numerical method for frames*

DIN EN ISO 10211, *Thermal bridges in building construction — Heat flows and surface temperatures — Detailed calculations*

DIN EN ISO 10456, *Building materials and products — Hygrothermal properties — Tabulated design values and procedures for determining declared and design thermal values*

DIN EN ISO 12572, *Hygrothermal performance of building materials and products — Determination of water vapour transmission properties*

DIN EN ISO 13370, *Thermal performance of buildings — Heat transfer via the ground — Calculation methods*

DIN EN ISO 13790, *Energy performance of buildings — Calculation of energy use for space heating and cooling*

DIN EN ISO 15927-1, *Hygrothermal performance of buildings — Calculation and presentation of climatic data — Part 1: Monthly and annual means of single meteorological elements*

— This page is intentionally blank —

**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM**

**EN ISO 13788**

December 2012

ICS 91.060.01; 91.120.10

Supersedes EN ISO 13788:2001

English Version

**Hygrothermal performance of building components and building elements - Internal surface temperature to avoid critical surface humidity and interstitial condensation - Calculation methods  
(ISO 13788:2012)**

Performance hygrothermique des composants et parois de bâtiments - Température superficielle intérieure permettant d'éviter l'humidité superficielle critique et la condensation dans la masse - Méthodes de calcul (ISO 13788:2012)

Wärme- und feuchtetechnisches Verhalten von Bauteilen und Bauelementen - Raumseitige Oberflächentemperatur zur Vermeidung kritischer Oberflächenfeuchte und Tauwasserbildung im Bauteilinneren - Berechnungsverfahren (ISO 13788:2012)

This European Standard was approved by CEN on 28 December 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels